

الصفحة	<b>الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا</b> <b>المسالك المصنفة</b> <b>الدورة الاستدراكية 2021</b> <b>- الموضوع -</b>		المملكة المغربية وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني والتعليم العالي والبحث العلمي <b>المركز الوطني للتقويم والامتحانات</b>
1			
6			
*	HHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHH	RS 194ES	
2h	مدة الإنجاز	اللغة الإسبانية	المادة
2	المعامل	شعبة الهندسة الميكانيكية بمسالكها وشعبة الهندسة الكهربائية بمسالكها وشعبة هندسة البناء والأشغال العمومية بمسالكها وشعبة الفلاحة بمسالكها	الشعبة أو المسلك

**Texto "A":**

Nada más acabar un curso impartido por La Fundación Laboral de La Construcción de las Palmas, Ángeles Casañas, mujer de 52 años, ha encontrado trabajo en el sector como albañil.

**PREGUNTA.- ¿Cómo conociste el curso de formación en Albañilería que impartió la Fundación Laboral?**

**RESPUESTA.-** Lo conocí a través del Servicio Público de Empleo Estatal. Llevaba unos cuatro años en el paro y la orientadora laboral me lo recomendó.

**P.- ¿Por qué decidiste inscribirte en el curso?**

**R.-** La albañilería es algo que me gusta, es entretenida..

**P.- ¿Qué recuerdo guardas de tu paso por el curso?**

**R.-** La experiencia fue maravillosa. Había buen compañerismo, y aprendí técnicas que desconocía. Los profesores también fueron muy buenos.

**P.- ¿Cómo fue tu primer día como albañil cumpliendo con su deber?**

**R.-** Estupendo. El primer día tuvimos que sacar **escombros** sin orden alguno. Estuvimos cerca de un mes sacando escombros. Luego ya empezamos a **tirar** muros, preparar mezclas.

**P.- ¿Tenías experiencia previa en el sector de la construcción?**

**R.-** Trabajé como fontanera unos dos años, hasta 2007. La verdad es que no tenía formación, pero mi padre era fontanero. Aprendí fijándome en cómo lo hacía y preguntando, a través de la experiencia. Y así empecé en el sector. El primer día que trabajé como fontanera me pusieron a cambiar tuberías y salió todo bien. Me contrataron hasta el final de la obra. Desde entonces me he dedicado a otras cosas, principalmente a la hostelería.

**P.- Si vuelves al paro después de esta obra en la que estás trabajando, ¿volverías a la hostelería o intentarías seguir trabajando en la construcción?**

**R.-** Seguiría en la construcción. Si me puedo quitar la hostelería de encima, me la quito. En la hostelería trabajas demasiado y tienes poco descanso, tienes un día y apenas desconectas. Los fines de semana casi nunca libras, y tienes poco tiempo para la familia. En la construcción trabajas de lunes a viernes y tienes más tiempo libre. Además, me encanta mi trabajo.

[www.fundacionlaboral.org](http://www.fundacionlaboral.org)

**VOCABULARIO:**

- **Escombros:** piedras, restos que quedan al destruir casas, edificios...
- **Tirar:** destruir, derribar



6	الصفحة : 2 على	RS 194ES	الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2021 - الموضوع مادة: اللغة الإسبانية - شعبة الهندسة الميكانيكية بمسالكها وشعبة الهندسة الكهربائية بمسالكها وشعبة هندسة البناء والأشغال العمومية بمسالكها وشعبة الفلاحة بمسالكها
---	----------------	----------	--

Texto "B"

### Oferta de empleo

#### MECÁNICO/A DE MAQUINARIA

Localidad: Rubí - Barcelona

#### Descripción de la oferta de empleo

En Grupo Norte, somos especialistas en formación, selección y trabajo temporal. Desde nuestra área de trabajo temporal, necesitamos incorporar un/a mecánico/a con experiencia en montaje de **maquinaria compleja**

#### Requisitos del puesto

- Estudios de Formación Profesional de segundo grado en mecánica o similar:
- Conocimiento de soldadura, lectura de planos
- Manejo de herramientas
- Disponibilidad para viajar
- Nivel de inglés alto

#### Otros datos del puesto

- Contrato inicial por Empresa de Trabajo Temporal para cubrir baja de larga duración + posible paso a **plantilla**
- 12.40€ bruto/hora
- Horario a concretar

*es.jooble.org*

#### VOCABULARIO:

- **Maquinaria compleja:** conjunto de máquinas relacionadas entre sí
- **Plantilla:** lista ordenada de los empleados



خاص بكتابة الامتحان		الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا المسالك المهنية الدورة الاستدراكية 2021		جمهورية المغرب وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني والتعليم العالي والبحث العلمي المركز الوطني للتقويم والامتحانات	
HHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHH		I*	الموضوع -	RS 194ES	
رقم الامتحان: .....		الإسم الشخصي والعائلي: .....			
		تاريخ ومكان الأزدباد: .....			
2	المعامل	2h	مدة الإنجاز	اللغة الإسبانية شعبة الهندسة الميكانيكية بمسالكها وشعبة الهندسة الكهربائية بمسالكها وشعبة هندسة البناء والأشغال العمومية بمسالكها وشعبة الفلاحة بمسالكها	
				المادة الشعبة والمسلك	

خاص بكتابة الامتحان		النقطة النهائية على 20: بالأرقام ..... والحروف .....		اللغة الإسبانية الشعبة والمسلك: شعبة الهندسة الميكانيكية بمسالكها وشعبة الهندسة الكهربائية بمسالكها وشعبة هندسة البناء والأشغال العمومية بمسالكها وشعبة الفلاحة بمسالكها	
الصفحة: 3 على 6		اسم المصحح وتوقيعه: .....		ورقة الإجابة	
				RS 194ES	

## I. COMPRENSIÓN: 15 PUNTOS

### 1. Lee el texto "A" y contesta: (9 puntos.)

#### 1.1. Marca con una (x) el título adecuado: (2pts.)

a. Ángeles la fontanera	b. Un curso en Albañilería
c. Entrevista a una albañil	d. Una albañil en paro

#### 1.2. Contesta con Verdadero o Falso: (4pts.)

	V	F
a. Una funcionaria del Servicio de empleo Estatal le aconsejó a Ángeles apuntarse al curso.		
b. Antes de dedicarse a la hostelería, Ángeles trabajó de fontanera.		
c. Ángeles aprendió la fontanería gracias a una formación.		
d. Ángeles prefiere la hostelería a la construcción.		

#### 1.3. Saca del texto las frases equivalentes a: (3pts.)

- a. La construcción es una profesión que me agrada, es divertida.  
▶ .....
- b. Entre los compañeros había una muy buena relación.  
▶ .....
- c. En los hoteles uno tiene muchísimas horas de trabajo y apenas descansa.  
▶ .....

### 2. Lee el texto "B" y contesta: (6 puntos.)

#### 2.1. Completa las frases con las informaciones del texto: (3pts.)

- a. La empresa Grupo Norte se dedica a.....  
▶ .....
- b. La empresa Grupo Norte ofrece .....
- c. Para ocupar el puesto es necesario haber estudiado.....  
▶ .....

# لا يكتب أي شيء في هذا الإطار



6 الصفحة : 4 على RS 194ES الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2021 - الموضوع  
مادة: اللغة الإسبانية - شعبة الهندسة الميكانيكية بمسالكها وشعبة الهندسة الكهربائية بمسالكها وشعبة  
هندسة البناء والأشغال العمومية بمسالكها وشعبة الفلاحة بمسالكها

2.2. Contesta las preguntas: (3ptos.)

a. ¿Qué conocimientos y capacidades debe tener el candidato? (2ptos.)

▶ .....

b. ¿Cuánto ganará por su trabajo? (1pto.)

▶ .....

## II. LENGUA y COMUNICACIÓN: 15 PUNTOS

### 1. Léxico: (4 puntos.)

1.1. Subraya la palabra intrusa: (2ptos.)

a. EL fontanero / El mecánico / El paro / El albañil
b. Le aburre / Le gusta / Le encanta / Le fascina

1.2. Marca con una (x) el sinónimo de cada una de las dos siguientes palabras: (2ptos.)

A. Desconocía=	a. Sabía	b. Ignoraba	c. Prefería
B. Seguiría =	a. Continuaría	b. Dejaría	c. Quedaría

### 2. Gramática y conjugación: (7 puntos.)

2.1. Conjuga los verbos en el tiempo y modo indicados: (4ptos.)

a. Ángeles ( tener)..... 52 años.	<i>Presente de indicativo</i>
b. Su padre ( ser).....fontanero.	<i>Pretérito imperfecto de indicativo</i>
c. El primer día en la obra, ella lo ( pasar) ..... estupendamente.	<i>Pretérito indefinido</i>
d. Ángeles no ( cambiar) ..... de trabajo.	<i>Futuro simple</i>

2.2. Subraya el tiempo y modo adecuados: (2ptos.)

- a. Le gustaban las clases porque los profesores le (*explicaron / explicaban/ han explicado*) todo con claridad.
- b. Es posible que el empleado temporal ( *pasará / pasa / pase*) a plantilla.

2.3. Completa adecuadamente con “sino” / “sino que”: (1pto.)

- a. La empresa no ofrece un contrato indefinido..... un contrato temporal.
- b. Ahora Ángela no repara tuberías..... levanta muros.

# لا يكتب أي شيء في هذا الإطار



الصفحة : 5 على 6

RS 194ES

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2021 - الموضوع  
مادة: اللغة الإسبانية - شعبة الهندسة الميكانيكية بمسالكها وشعبة الهندسة الكهربائية بمسالكها وشعبة  
هندسة البناء والأشغال العمومية بمسالكها وشعبة الفلاحة بمسالكها

### 3. Funciones comunicativas: (4puntos.)

#### 3.1. Relaciona la función comunicativa con la frase que le corresponda: (2ptos.)

- Ángeles está buscando trabajo: va al Servicio de Empleo temporal y habla con la orientadora laboral. Esta le hace una recomendación.

Función comunicativa	Frases
Recomendar	a. Y ¿Por qué no se inscribe en el curso de la Fundación Laboral? Le será muy útil. b. ¿Ha hecho usted algún curso en construcción? c. Me parece que es un curso muy interesante.

#### 3.2. Completa el diálogo expresando la función indicada: (2ptos.)

Ángeles llega un poco tarde al trabajo. El capataz se interesa por ella y ella se disculpa por el retraso.

- Capataz: ¿Qué te pasa? hoy has tardado, nunca lo has hecho.

- Ángeles: (disculparse): ► .....

### III. EXPRESIÓN ESCRITA: 10 PUNTOS

**NB. Tienes que hacer los dos temas.**

#### - Tema 1: (4puntos)

Completa el texto con los elementos del recuadro:

a. 1700 € al mes / b. 60 años en el mercado / c. alto sentido de honestidad / d. queso y mantequilla

Empresa Industrial láctea asturiana de más de (1.....) necesita agente comercial en (2.....), con experiencia mínima de 5 años en el sector ,que viva en Madrid, con (3.....) y respeto.

Salario (4.....), además de dos pagas extraordinarias al año. Se entrega coche.

# لا يكتب أي شيء في هذا الإطار



6	الصفحة : 6 على	RS 194ES	الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2021 - الموضوع مادة: اللغة الإسبانية - شعبة الهندسة الميكانيكية بمسالكها وشعبة الهندسة الكهربائية بمسالكها وشعبة هندسة البناء والأشغال العمومية بمسالكها وشعبة الفلاحة بمسالكها
---	----------------	----------	--

## - Tema 2: (6puntos)

Un Técnico en mecánica de maquinaria agrícola está pasando una entrevista con el director de Recursos Humanos de la empresa Azucarera La Marina SL en Navarra.

### Completa el diálogo

- **Candidato:** *Buenos días.*
- **Director:** *Buenos días. Pase usted, siéntese. Es usted José Amenábar, ¿verdad?:*
- **Candidato:** *Sí, Soy yo:*
- **Director:** ¿ .....
- **Candidato:** *lo supe a través de un amigo*
- **Director:** ¿ .....
- **Candidato:** *Sí, llevo cinco años ejerciendo las mismas funciones en una empresa similar en Segovia.*
- **Director:** *¿Por qué quiere trabajar con nosotros?*
- **Candidato:** .....
- **Director:** *¿Cómo es su jefe?*
- **Candidato:** .....
- **Director:** ¿ .....
- **Candidato:** *creo que con mi experiencia, mis habilidades profesionales que no dejo de desarrollar mediante la formación continua y mi honestidad, podría ayudar a que las máquinas se mantuvieran en buen estado, a que colaborasen los trabajadores entre sí, lo que mejoraría el rendimiento de la empresa.*
- **Director:** *Me parece que esto es todo. Ha sido un placer: Espero vernos. Adiós.*
- **Candidato:** .....

لا تكتب أية إشارة تدل على هوية المترشح(ة)



الصفحة	<b>الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا</b> <b>الممالك المتحدة</b> <b>الدورة الاستدراكية 2021</b> <b>- عناصر الإجابة -</b>		الجمهورية المغربية وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني والتعليم العالي والبحث العلمي المركز الوطني للتقويم والامتحانات
1			
3			
1*	HHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHHH	RR 194ES	
2h	مدة الإنجاز	اللغة الإسبانية	المادة
2	المعامل	شعبة الهندسة الميكانيكية بمسالكها وشعبة الهندسة الكهربائية بمسالكها وشعبة هندسة البناء والأشغال العمومية بمسالكها وشعبة الفلاحة بمسلكها	الشعبة أو المسلك

## BAREMO Y CORRECCIÓN

(La nota final es sobre 20)

**NB. En el apartado de COMPRENSIÓN no se sancionarán los errores gramaticales.**

### I. COMPRENSIÓN: 15 PUNTOS

#### 1. Lee el texto "A" y contesta: (9 puntos.)

##### 1.1. Marca con una ( x ) el título adecuado:

c. Entrevista a una albañil

##### 1.2. Contesta con Verdadero o Falso: (4ptos.)

a.V - b.V - c.F - d.F

##### 1.3. Saca del texto las frases equivalentes a: (3ptos.)

- a. ► .....La albañilería es algo que me gusta, es entretenida  
 b. ► .....Había buen compañerismo  
 c. ► .....En la hostelería trabajas demasiado y tienes poco descanso

#### 2. Lee el texto "B" y contesta:

##### 2.1. Completa las frases con las informaciones del texto: (3ptos.)

- a. ► .....la formación, selección y trabajo temporal  
 b. ► .....un puesto de mecánico.  
 c. ► .....Formación Profesional de 2 grado.en mecánica o similar

##### 2.2. Contesta las preguntas: (3ptos.)

- a. ► .....El candidato debe conocer la soldadura, saber leer los planos, tener un nivel alto en inglés y manejar herramientas.  
 b. ► .....12 ,40 Euros por hora

### II. LENGUA y COMUNICACIÓN: 15 PUNTOS

#### 1. Léxico: (4 puntos.)

##### 1.1. Subraya la palabra intrusa: (2ptos.)

- a. El paro  
 b. Le aburre

##### 1.2. Marca con (x) el sinónimo de cada una de las dos siguientes palabras: (2ptos.)

- A. .... = b. Ignoraba  
 B. .... = a. Continuaría

#### 2. Gramática y conjugación: (7 puntos.)

##### 2.1. Conjuga los verbos en el tiempo y modo indicados: (4ptos.)

- a. ....tiene.....  
 b. ....era.....

3	على 2 : الصفحة : RR 194ES	الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2021 - عناصر الإجابة مادة: اللغة الإسبانية - شعبة الهندسة الميكانيكية بمسالكها وشعبة الهندسة الكهربائية بمسالكها وشعبة هندسة البناء والأشغال العمومية بمسالكها وشعبة الفلاحة بمسالكها
---	---------------------------	---

- c. ....pasó.....  
d. ....cambiará.....

2.2. Subraya el tiempo y modo adecuados: (2ptos.)

- a. ....*explicaban*.....  
b. ....*pase*.....

2.3. Completa adecuadamente con “sino” / “sino que”: (1pto.)

- a. .... sino....  
b. ....sino que.....

3. **Funciones comunicativas: (4puntos.)**

3.1. Relaciona la función comunicativa con la frase que le corresponda: (2ptos.)

-Ángeles está buscando trabajo: va al Servicio de Empleo temporal y habla con la orientadora laboral. Esta le hace una recomendación.

**Recomendar = a.** Y ¿Por qué no se inscribe en el curso de la Fundación Laboral? Le será muy útil.

3.2. Completa el diálogo expresando la función indicada: (2ptos.)

- **Ángeles: (disculparse)** Lo siento. Es que no he oído la alarma / Lo siento: Es que se me han pegado las sábanas

### III. EXPRESIÓN ESCRITA: 10 PUNTOS

**NB. Tienes que hacer los dos temas.**

- Tema 1 (4puntos)

**Completa el texto con los elementos del recuadro: 4 pts**

1.b / 2.d / 3.c / 4.a

- Tema 2 (6puntos)

Un Técnico en mecánica de maquinaria agrícola está pasando una entrevista con el director de Recursos Humanos de la empresa Azucarera La Marina SL en Navarra.

**Completa el diálogo**

- **Candidato:** *Buenos días.*
- **Director:** *Buenos días. Pase usted, siéntese. Es usted José Amenábar, ¿verdad?*
- **Candidato:** *Sí, Soy yo.*
- **Director:** *¿Cómo conoció que nuestra empresa ofrece dos puestos de técnico mecánico?*
- **Candidato:** *lo supe a través de un amigo*
- **Director:** *¿Ha trabajado anteriormente en un puesto similar?*

3	الصفحة : 3 على	RR 194ES	الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2021 - عناصر الإجابة مادة: اللغة الإسبانية - شعبة الهندسة الميكانيكية بمسالكها وشعبة الهندسة الكهربائية بمسالكها وشعبة هندسة البناء والأشغال العمومية بمسالكها وشعبة الفلاحة بمسالكها
---	----------------	----------	--

- **Candidato:** Sí, llevo cinco años ejerciendo las mismas funciones en una empresa similar en Segovia.
- **Director** ¿Por qué quiere trabajar con nosotros?
- **Candidato:** Su empresa tiene buena fama, se dice que en ella se respira un ambiente de compañerismo. Además, me gustaría mejorar mi situación.
- **Director:** ¿Cómo es su jefe?
- **Candidato:** Mi jefe es muy amable pero riguroso y muy serio.
- **Director:** ¿Qué aportaría a nuestra empresa?
- **Candidato:** creo que con mi experiencia, mis habilidades profesionales que no dejo de desarrollar mediante la formación continua y mi honestidad, podría ayudar a que las máquinas se mantuvieran en buen estado, a que colaborasen los trabajadores entre sí, lo que mejoraría el rendimiento de la empresa.
- **Director:** Me parece que esto es todo. Ha sido un placer: Espero vernos. Adiós.
- **Candidato:** Lo mismo digo. Adiós.

†